

**Pagna ewlenija>Legiżlazzjoni u każistika>Każistika nazzjonali**

Il-verzjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin diġà ġew tradotti.

Swipe to change

**il-Latvjan**
**Każistika nazzjonali**

Din it-taqsimha tipprovdi b'informazzjoni dwar il-ġurisprudenza tal-Latvja.

**Ġurisprudenza disponibbli onlajn**

**Il-bażi tad-dejta tal-ġurisprudenza** hija parti essenzjali tal-Portal tal-Qrati Nazzjonali (*Latvijas Tiesu portāls*). Hija fiha s-sentenzi tal-Qorti Suprema kklassifikati skont is-suġġett tal-ġurisprudenza.

Mill-1 ta' Jannar 2007, **is-sentenzi kollha tal-qrati amministrattivi** Latvjani jiġu ppubblikati onlajn fuq il-Portal tal-Qrati Nazzjonali.

Tiġi ppubblikata wkoll għażla ta' sentenzi mill-qrati kollha **fil-kawżi ċivili u kriminali** (partikolarment jekk ikunu potenzjalment ta' interess pubbliku). Is-sit ta' pubblikazzjoni huwa l-Portal tal-Qrati Nazzjonali. Is-sentenzi tal-Qorti Suprema huma disponibbli wkoll fis-sit elettroniku tal-Qorti Suprema .

**Prezentazzjoni tas-sentenzi/titoli**
**Bażi tad-dejta tal-ġurisprudenza**

Numru tal-kawża ( <i>Lietas numurs</i> )	Tip ta' kawża ( <i>Lietas veids</i> )	Data ( <i>Datums</i> )	Rekord ta' aċċess ( <i>Atvērt kartīti</i> )
CXXXXXXXX	Kawżi ċivili ( <i>Civillietas</i> )	XXXX-XX-XX	

Titolu tal-astratt (*Tēzes virsraksts*):

2. (L-argument prinċipali) (*Galvenā tēze*)

3. (Informazzjoni legali addizzjonali) (*Papildu tiesiskā informācija*)

Aghfas "*Atvērt kartīti*" biex taċċessa r-rekord tal-kawża tal-qorti, li huwa magħmul minn żewġ partijiet: informazzjoni bażika u informazzjoni addizzjonali. Fost l-informazzjoni addizzjonali ssib:

it-titulu tal-astratt tas-sentenza;

l-argument prinċipali tas-sentenza (normalment 2-3 argumenti);

informazzjoni dwar l-atti legali, il-prinċipji legali, il-ġurisprudenza u d-duttrina legali użati fit-fassil tas-sentenza;

taqsira tas-sentenza.

**Formati**

Is-sentenzi fil-**bażi tad-dejta tal-ġurisprudenza** tal-Portal tal-Qrati Nazzjonali huma disponibbli fil-format HTML.

Is-sentenzi ppubblikati fil-Portal tal-Qrati Nazzjonali huma disponibbli f'format PDF jew DOC.

**Qrati rilevanti**
**Il-Qorti Suprema**

Is-sentenzi tal-Qorti Suprema huma disponibbli fil- **bażi tad-dejta tal-ġurisprudenza** u fis-sit elettroniku tal- **Qorti Suprema** .

**Qrati ordinarji**

Is-sentenzi tal-qrati ordinarji huma disponibbli fil-Portal tal-Qrati Nazzjonali .

**Proċeduri ta' segwitu**

Informazzjoni dwar il-proċeduri ta' segwitu huma disponibbli fil-Portal tal-Qrati Nazzjonali bl-użu tal-funzjoni "Progress tal-proċedimenti" (*Tiesvedības gaita*) fit-taqsimha tas-"Servizzi elettronici" (*E-pakalpojumi*).

Permezz tan-numru tal-kawża, tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-qorti rilevanti, l-imħallef li ġie assenjat il-kawża, l-iskeda tas-seduti, l-appelli li tressqu, l-eżitu tal-appelli u t-tħassir tas-sentenzi.

**Ir-regoli tal-pubblikazzjoni**

Jekk każ jinstema' f'qorti bil-miftuħ, is-sentenza jew deċiżjoni tal-qorti (li tkun tikkonsisti f'introduzzjoni, parti deskrittiva, ir-raġunijiet u l-parti operattiva) issir informazzjoni ġeneralment aċċessibbli mid-data li fiha tkun ingħatat.

Jekk il-qorti ma tagħti l-ebda sentenza jew deċiżjoni (jekk il-kawża ssir biss bil-proċedura miktuba, pereżempju), id-deċiżjoni tiġi meqjusa ġeneralment aċċessibbli mid-data li fiha tingħata.

Jekk il-kawża tinstema' bil-bibien magħluqa, u jekk il-partijiet operattivi u ta' introduzzjoni tas-sentenza jew deċiżjoni tal-qorti jinqraw f'seduta bil-miftuħ, dawk il-partijiet tas-sentenza jew deċiżjoni rispettiva jitqiesu bħala informazzjoni ġeneralement aċċessibbli u jistgħu jiġu ppubblikati.

**Ir-Regolament tal-Kabinett Nru 123**(adottat fl-10 ta' Frar 2009 u daħal fis-seħħ fit-18 ta' Frar 2009) jgħid illi qabel ma tiġi ppubblikata sentenza jew deċiżjoni tal-qorti, trid titħassar xi dejta dwar persuni fiżiċi u tiġi sostitwita minn indikatur xieraq:

l-isem u l-kunjom tal-persuna jiġu sostitwiti bl-inizjali tagħha;

in-numru ta' identifikazzjoni personali ta' persuna jiġi sostitwit bil-kliem "numru personali ta' identifikazzjoni";

l-indirizz tad-dar jiġi sostitwit mill-kliem "post ta' residenza";

l-indirizz tal-propjetà immobbli jiġi sostitwit bil-kliem "indirizz";

in-numru ta' referenza ta' kull propjetà immobbli fir-reġistru tal-propjetà jiġi sostitwit mill-kliem "numru ta' referenza tar-reġistru";

u n-numru ta' reġistrazzjoni tal-vettura jiġi sostitwit mill-kliem "numru ta' reġistrazzjoni".

Id-dettalji mogħtija f'deċiżjonijiet u sentenzi tal-qorti tal-imħallfin, prosekuturi, avukati bil-warrant, nutara ċertifikati u bailiffs iridu jiġu ppubblikati.

Is-sentenzi u d-deċiżjonijiet li jridu jiġu ppubblikati (fiċ-ċirkostanzi rilevanti) jiġu magħżula mid-Dipartiment tal-Ġurisprudenza tal-Qorti Suprema, li jagħżel l-aktar sentenzi importanti u rilevanti.

L-aħħar aġġornament: 23/09/2020

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabieq tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

L-Istati Membri responsabbli għall-ġestjoni tal-paġni tal-kontenut nazzjonali huma fil-proċess li jaġġornaw xi ftit mill-kontenut fuq dan is-sit web fid-dawl tal-  
ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea. Jekk is-sit ikun fih kontenut li għadu ma jirriflettix il-ħruġ tar-Renju Unit, dan mhux intenzjonat u se jiġi indirizzat.